



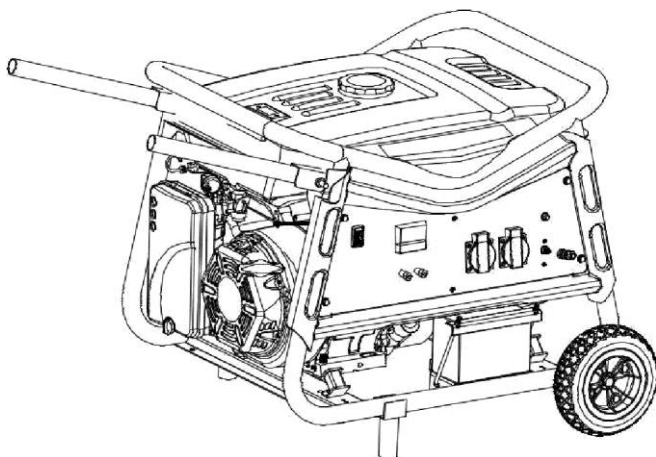
AGREGAT

AG2200

AG3000

AG5500

AG6000



INSTRUKCJA OBSŁUGI

ORYGINALNA INSTRUKCJA

Dziękujemy za wybranie agregatu Active.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje o sposobie korzystania z urządzenia. Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję. Bezpieczna i prawidłowa obsługa pozwala uzyskać najlepsze wyniki.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji oparte są na najnowszych informacjach o produkcie, dostępnych w momencie oddawania jej do druku. Zawartość niniejszej instrukcji może różnić się od rzeczywistych części ze względu na korekty i inne zmiany.

Active zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez uprzedzenia i bez ponoszenia jakichkolwiek zobowiązań. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody naszej firmy.

Niniejszą instrukcję należy traktować jako trwałą część agregatu prądotwórczego i musi ona zostać dołączona do niego w przypadku odsprzedaży.

KOMUNIKATY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo Twoje i innych jest bardzo ważne. W niniejszej instrukcji oraz na agregacie prądowórczym znajdują się ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Prosimy o uważne przeczytanie tych wiadomości.

Komunikat bezpieczeństwa ostrzega o potencjalnych zagrożeniach, które mogą spowodować obrażenia ciała użytkownika lub innych osób. Każdy komunikat dotyczący bezpieczeństwa jest poprzedzony symbolem ostrzeżenia o niebezpieczeństwie oraz jednym z trzech słów: NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub UWAGA. Słowa te oznaczają:

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo Śmierci lub poważnych obrażeń ciała w przypadku nieprzestrzegania poniższych instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo Śmierci lub poważnych obrażeń ciała w przypadku nieprzestrzegania poniższych instrukcji.

UWAGA

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

INFORMACJA

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji może dojść do uszkodzenia agregatu prądowórczego lub innego mienia.

SPIS TREŚCI

KOMUNIKATY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	4
SPIS TREŚCI.....	5
1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	7
1. Normy bezpieczeństwa	7
2. Wymagania specjalne	8
2. IDENTYFIKACJA KOMPONENTÓW	10
1. Model silnika i numer seryjny.....	12
3. STEROWANIE.....	13
1. Włącznik agregatu.....	13
2. Rozrusznik ręczny.....	13
3. Zawór paliwa	14
4. Dźwignia rozrusznika (Ssanie)	14
5. Wyłącznik obwodu prądu przemiennego/zabezpieczenie przebieżeniowe.....	15
6. Zacisk uziemienia	15
7. System sygnalizacji oleju.....	15
4. DZIAŁANIE AGREGATU PRĄDOTWÓRCZEGO	16
1. Podłączenie do domowego źródła zasilania	16
2. Uziemienie agregatu prądotwórczego	17
3. Prąd zmienny	17
4. Prąd stały	17
5. Praca na dużych wysokościach	19
5. KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM	20
1. Olej silnikowy	20

2.	Paliwo	21
3.	Akumulator	22
6.	URUCHAMIANIE SILNIKA	23
1.	Rozruch ręczny	23
2.	Rozrusznik elektryczny.....	23
7.	ZATRZYMYWANIE SILNIKA	24
8.	KONSERWACJA.....	26
1.	Wymiana oleju silnikowego	27
2.	Konserwacja filtra powietrza	28
3.	Czyszczenie miski zbierającej osad paliwa.....	29
4.	Konserwacja świec zapłonowych	30
9.	PRZECHOWYWANIE	31
10.	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	33
11.	SCHEMAT POŁĄCZEŃ ELEKTRYCZNYCH	34
12.	DANE TECHNICZNE	38
13.	KOŁO (OPCJA)	40
14.	DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE	41

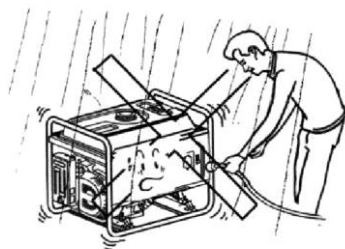
1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Normy bezpieczeństwa

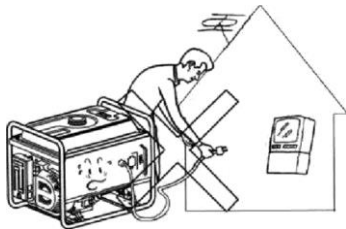
Przed przystąpieniem do eksploatacji agregatu prądotwórczego należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi. Zapoznanie się z elementami sterującymi agregatu prądotwórczego i przestrzeganie procedur bezpiecznej obsługi może pomóc w zapobieganiu wypadkom.



Nie należy używać w pomieszczeniach zamkniętych.



Nie używać w środowisku wilgotnym.



Nie podłączać bezpośrednio do domowego źródła zasilania.



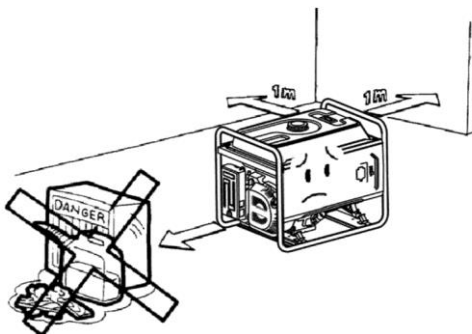
Nie palić podczas tankowania



Podczas tankowania nie należy dopuszczać do rozlewania paliwa.



Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć silnik.



Należy zachować co najmniej 1 m odstępu od materiałów łatwopalnych.

2. Wymagania specjalne

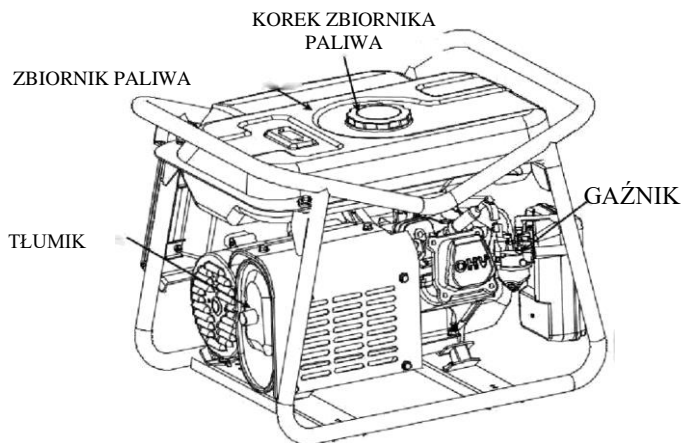
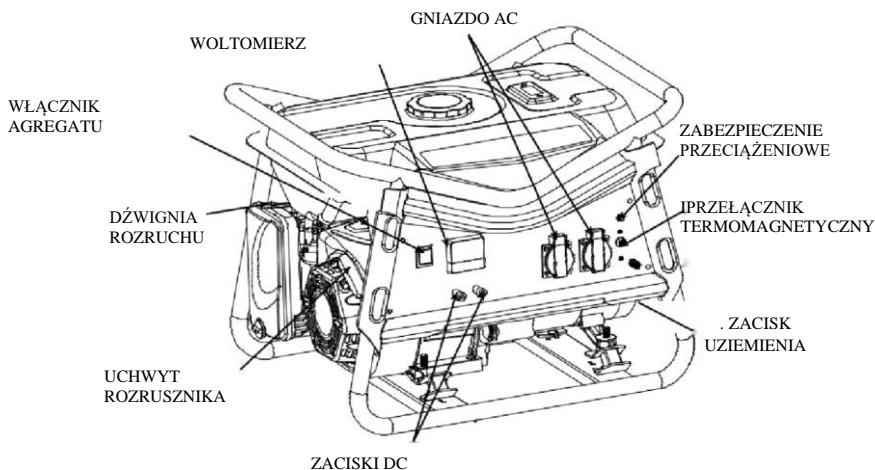
- (1) Sprzęt elektryczny, w tym kable i złącza wtykowe, nie może mieć żadnych odsłoniętych części.
- (2) Wyłączniki termiczno-magnetyczne powinny być dopasowane do wyposażenia agregatu prądotwórczego. Wyłączniki termiczno-magnetyczne muszą być zastąpione, jeśli to konieczne, przez wyłącznik termiczno-magnetyczny o identycznej mocy i charakterystyce działania.

(3) Nie należy uruchamiać agregatu prądotwórczego przed podłączeniem do uziemienia.

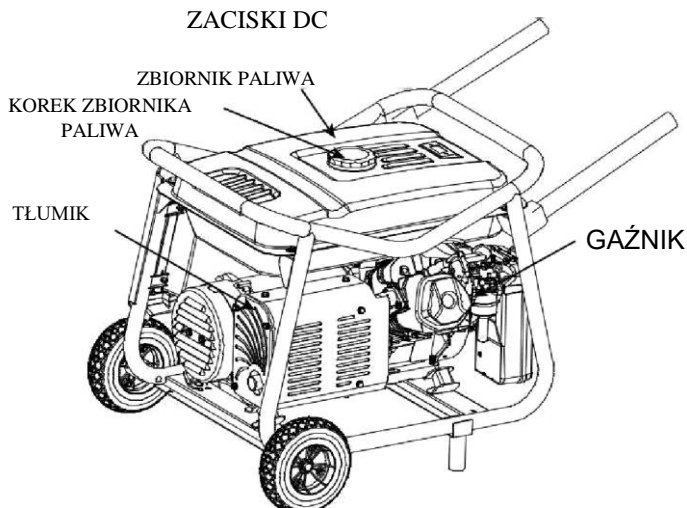
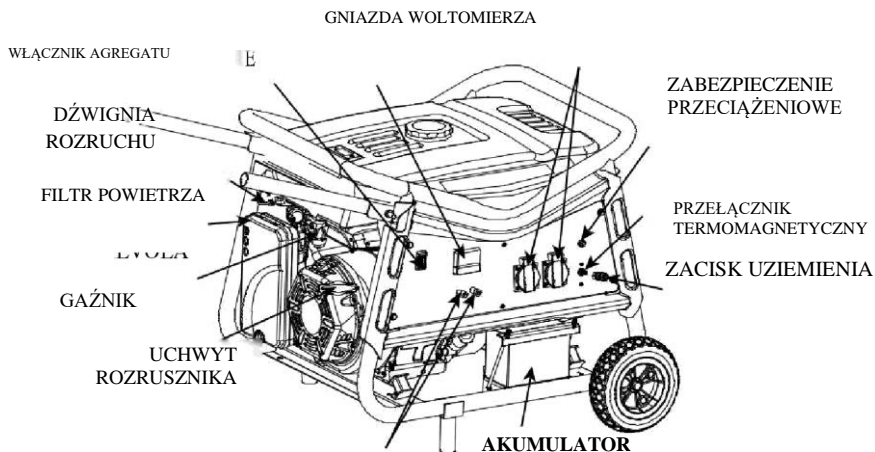
(4) W przypadku stosowania przedłużaczy należy spełnić następujące wymagania: dla przewodu 1,5 mm² długość przewodu nie może przekraczać 60 m; dla przewodu 2,5 mm² długość przewodu nie może przekraczać 100 m.

2. IDENTYFIKACJA KOMPONENTÓW

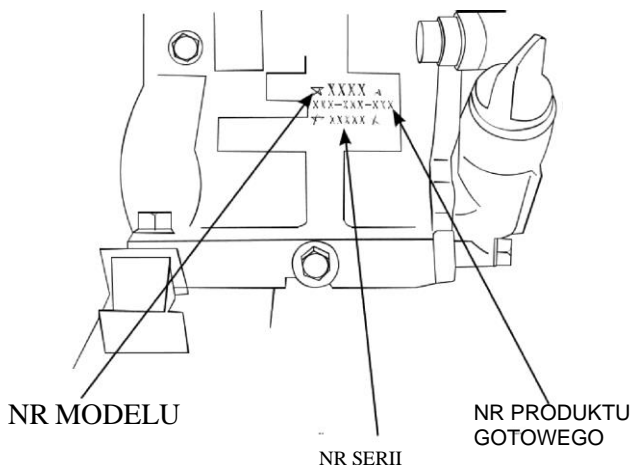
AG 2200 / AG 3000



AG 5500 / AG 6000



2. Model silnika i numer seryjny



ACTIVE Inverter Gasoline Engine Generator			
Low-power generating set			
Type:	AG6000	Performance class:	G1
Maximum power:	MAX 6.0kW	Quality class:	Class B
Rated power:	COP 5.5kW	Rated power factor:	1
Rated voltage:	230V	Weight:	83Kg
Rated current:	23.9A	Year of construction:	2019
Rated frequency:	50Hz	Degree of protection:	IP23M
Serial No : Engraved on crankcase			
ACTIVE Srl via Delmoncello, 12 26037 S.Giovanni in Croce (CR) ITALY made in P.R.C.			

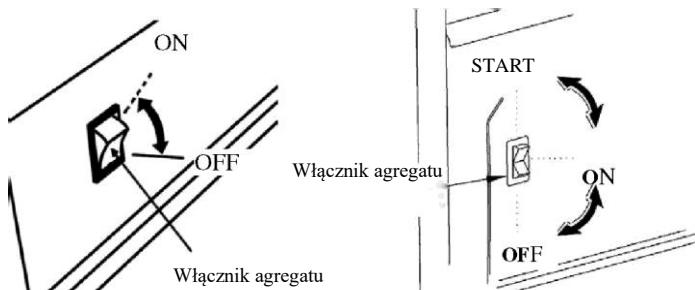
ACTIVE Inverter Gasoline Engine Generator			
Low-power generating set			
Type:	AG5500	Performance class:	G1
Maximum power:	MAX 5.5kW	Quality class:	Class B
Rated power:	COP 5.0kW	Rated power factor:	1
Rated voltage:	230V	Weight:	76Kg
Rated current:	21.7A	Year of construction:	2019
Rated frequency:	50Hz	Degree of protection:	IP23M
Serial No : Engraved on crankcase			
ACTIVE Srl via Delmoncello, 12 26037 S.Giovanni in Croce (CR) ITALY made in P.R.C.			

ACTIVE Inverter Gasoline Engine Generator			
Low-power generating set			
Type:	AG3000	Performance class:	G1
Maximum power:	MAX 3.0kW	Quality class:	Class B
Rated power:	COP 2.7kW	Rated power factor:	1
Rated voltage:	230V	Weight:	46.5Kg
Rated current:	11.7A	Year of construction:	2019
Rated frequency:	50Hz	Degree of protection:	IP23M
Serial No : Engraved on crankcase			
ACTIVE Srl via Delmoncello, 12 26037 S.Giovanni in Croce (CR) ITALY made in P.R.C.			

ACTIVE Inverter Gasoline Engine Generator			
Low-power generating set			
Type:	AG2200	Performance class:	G1
Maximum power:	MAX 2.2kW	Quality class:	Class B
Rated power:	COP 2.0kW	Rated power factor:	1
Rated voltage:	230V	Weight:	42.5Kg
Rated current:	8.7A	Year of construction:	2019
Rated frequency:	50Hz	Degree of protection:	IP23M
Serial No : Engraved on crankcase			
ACTIVE Srl via Delmoncello, 12 26037 S.Giovanni in Croce (CR) ITALY made in P.R.C.			

3. STEROWANIE

1. Włącznik agregatu



Rozrusznik ręczny

Rozrusznik ręczny / Elektryczny

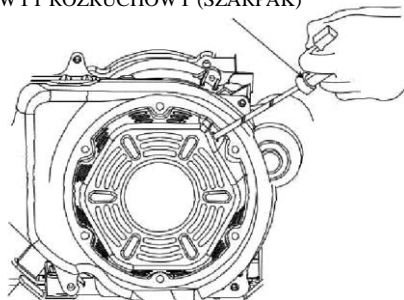
2. Rozrusznik ręczny

Aby uruchomić silnik, należy lekko pociągnąć za uchwyt rozrusznika do momentu, gdy nie będzie wyczuwalny żaden opór, a następnie pociągnąć

INFORMACJA

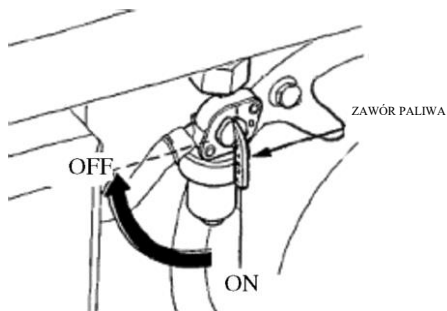
Nie wolno dopuścić do uderzenia rozrusznika o silnik. Zwolnij delikatnie, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika.

UCHWYT ROZRUCHOWY (SZARPAK)



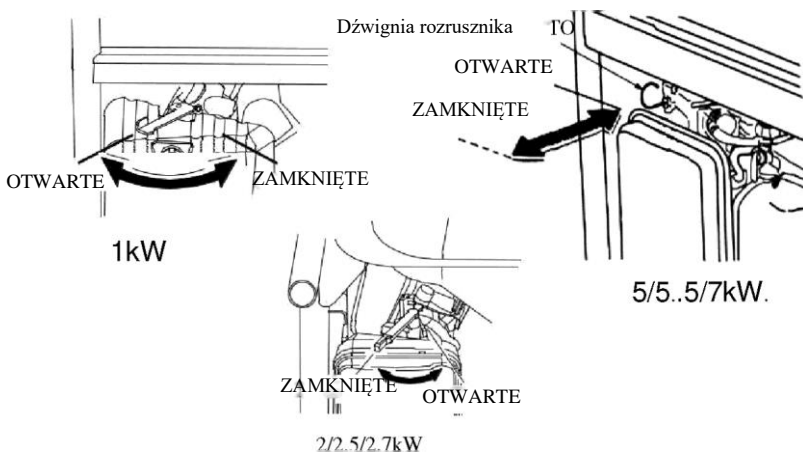
3. Zawór paliwa

Zawór paliwowy steruje przepływem paliwa ze zbiornika do gaźnika. Po wyłączeniu silnika należy upewnić się, że dźwignia znajduje się w położeniu "OFF" ..



4. Dźwignia rozrusznika (Ssanie)

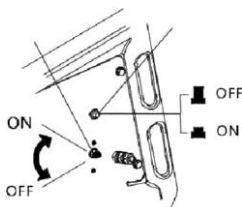
Dźwignia rozrusznika służy do zapewnienia wzbogaconej mieszanki paliwowej podczas uruchamiania zimnego silnika. Po rozgrzaniu silnika powoli przesunąć dźwignię rozrusznika do pozycji „OTWARTE”.



5. Wyłącznik obwodu prądu przemiennego/zabezpieczenie przeciążeniowe

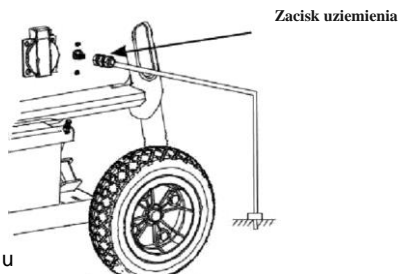
Prąd przeciążeniowy automatycznie wyłącza wyłącznik, aby zapobiec zwarceniu lub przeciążeniu urządzenia. Jeśli wskaźnik zabezpieczenia przed przeciążeniem prądem przemiennym jest podniesiony, zabezpieczenie przed przeciążeniem prądem przemiennym jest wyłączone. Naciśnij przycisk zabezpieczenia przeciążeniowego AC i po kilku minutach ustaw go z powrotem w pozycji "ON". Jeśli wyłącznik automatyczny wyłączy się automatycznie, należy go ponownie włączyć.

WYŁĄCZNIK PRZECIĄŻENIOWY



6. Zacisk uziemienia

Zacisk uziemienia jest wykorzystywany w szczególności do podłączenia agregatu prądotwórczego.



7. System sygnalizacji oleju

System alarmu olejowego został specjalnie zaprojektowany, aby zapobiegać uszkodzeniom silnika spowodowanym niewystarczającą ilością oleju w skrzyni korbowej. Gdy poziom oleju w skrzyni korbowej spadnie poniżej granicy bezpieczeństwa, system ostrzegania o braku oleju automatycznie wyłącza silnik (nawet jeśli przełącznik agregatu pozostaje w pozycji ON), aby nie dopuścić do uszkodzenia silnika z powodu niewystarczającej ilości oleju.

4. DZIAŁANIE AGREGATU PRĄDOTWÓRCZEGO

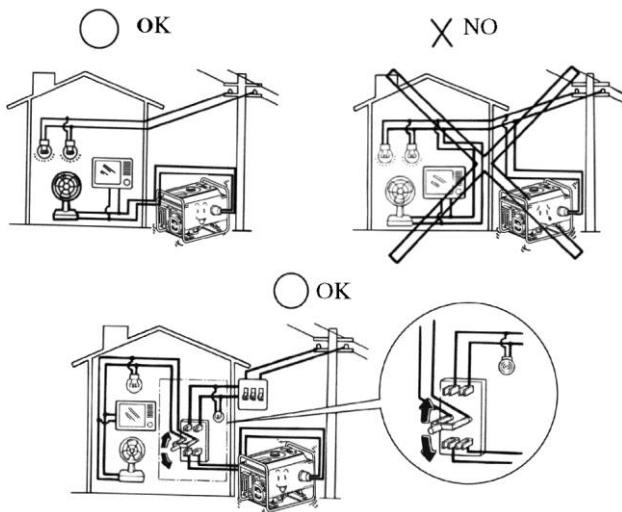
Środowisko pracy generatora:

- Temperatura: $-15^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$
- Wilgotność: mniej niż 95%.
- Wysokość nad poziomem morza: mniej niż 1000 m (jeżeli obszar pracy znajduje się na wysokości powyżej 1000 m, podczas pracy należy obniżyć moc).

1. Podłączenie do domowego źródła zasilania

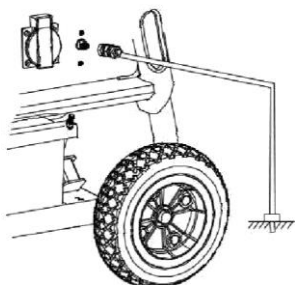
INFORMACJA

W przypadku podłączania agregatu do sieci domowej, połączenie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka. Po podłączeniu należy dokładnie sprawdzić bezpieczeństwo i niezawodność połączenia elektrycznego, w przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia agregatu, poparzeń i pożaru.



2. Uziemienie agregatu prądotwórczego

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub niewłaściwego użytkownika z powodu wadliwego sprzętu, agregat prądotwórczy należy uziemić za pomocą izolowanego przewodu.



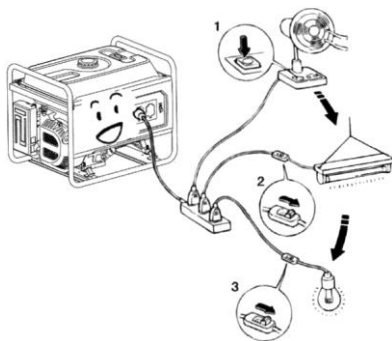
3. Prąd zmienny

Przed uruchomieniem agregatu prądotwórczego należy upewnić się, że całkowita moc obciążenia urządzenia (całkowita rezystancja, pojemność i indukcyjność) nie przekracza mocy znamionowej agregatu.









INFORMACJA

Praca przy przeciążeniu znacznie skraca żywotność agregatu.

Jeśli do agregatu prądotwórczego podłączonych jest kilka odbiorników lub urządzeń elektrycznych, należy najpierw podłączyć prąd maksymalny, następnie drugi prąd, a na końcu prąd minimalny.



Ogólnie rzecz biorąc, urządzenia z obciążeniem pojemnościowym i indukcyjnym, w szczególności urządzenia napędzane silnikiem, mają duży prąd rozruchowy. Poniższa tabela służy jako punkt odniesienia przy podłączaniu urządzeń elektrycznych

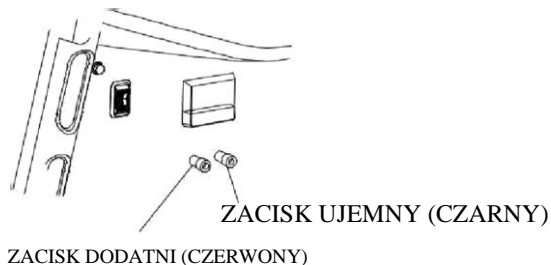
Typ	Moc		Typowe urządzenia	Przykłady		
	Start	Nominalnie		Urządzenie	Start	Nominalnie
Żarówka Urządzenie grzewcze	x1	x1	 Żarówka  TV	 Żarówka 100W	100VA (W)	100VA (W)
Lampa fluorescencyjna	x2	x1,5	 Lampa jarzeniowa	 Lampa jarzeniowa 40W	80VA (W)	60VA (W)
Urządzenie z silnikiem	x3-5	x2	 Lodówka  Wentylator	 Lodówka 150W	450-750VA (W)	300VA (W)

4. Prąd stały

Zaciski prądu stałego

Zaciski prądu stałego są używane do dostarczania energii dla mniejszego obciążenia prądem stałym oraz do ładowania innych akumulatorów.

Zaciski są czerwone w przypadku zacisku dodatniego (+) i czarne w przypadku zacisku ujemnego (-). Sposób podłączenia obciążenia: Obciążenie musi być podłączone do zacisków prądu stałego z zachowaniem prawidłowej polaryzacji (obciążenie dodatnie do dodatniego zacisku prądu stałego, a obciążenie ujemne do ujemnego zacisku prądu stałego).



5. Praca na dużych wysokościach

Na dużych wysokościach standardowa mieszanka paliwowo-powietrzna będzie nadmiernie bogata, co spowoduje spadek mocy i wzrost zużycia paliwa. Osiągi silnika można poprawić, instalując w gaźniku główną dyszę paliwową o mniejszej średnicy i regulując śrubę regulacyjną. Jeśli silnik jest zawsze używany na wysokościach powyżej 1000 m n.p.m., należy zlecić modyfikację gaźnika naszemu autoryzowanemu sprzedawcy. W przeciwnym razie należy zmniejszyć moc gaźnika w pracującym agregacie.

Nawet jeśli silnik jest wyposażony w odpowiedni gaźnik, jego moc spada o około 3,5% na każde 300 metrów wysokości. Wpływ wysokości na moc ulegnie dalszemu zmniejszeniu, jeśli nie zostaną wprowadzone żadne modyfikacje gaźnika.

INFORMACJA

Jeżeli gaźnik przeznaczony do pracy na dużych wysokościach zostanie zamontowany w silniku przystosowanym do pracy na mniejszych wysokościach, zła mieszanka paliwowo-powietrzna spowoduje spadek mocy, przegrzanie i poważne uszkodzenie silnika.

5. KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM

1. Olej silnikowy

INFORMACJA

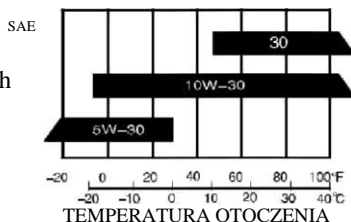
Olej silnikowy jest jednym z głównych czynników wpływających na osiągi silnika i jego żywotność. Oleje silnikowe niezawierające środków czyszczących oraz oleje do silników dwusuwowych powodują uszkodzenie silnika i nie są zalecane. Przed każdym użyciem należy sprawdzić poziom oleju, umieszczając agregat na płaskiej powierzchni

Zalecany olej

Olej do silników benzynowych 4-suwowych

Klasyfikacja API SF

lub SAE10W-30 o równoważnej klasie SG.



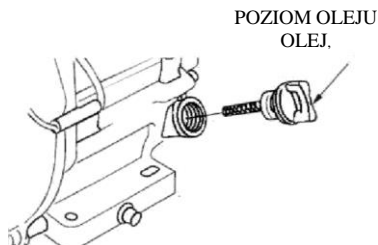
Metoda sprawdzania poziomu oleju:

Zdejmij korek wlewu oleju i wyczyść bagnet.

Sprawdź poziom oleju, wkładając bagnet do wlewu, ale nie wkręcając go.

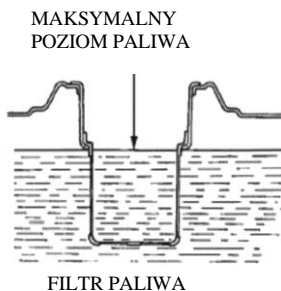
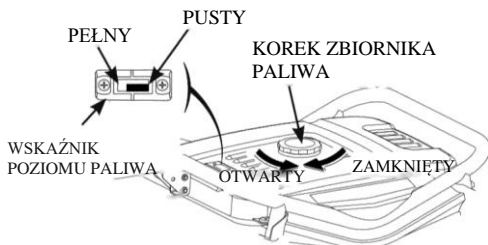
Jeśli poziom jest niski, należy dolać zalecanego oleju do górnego znaku na miarce.

Po dolaniu oleju należy pamiętać o ponownym założeniu i wkręceniu bagnetu.



2. Paliwo

1. Sprawdź wskaźnik poziomu paliwa,
2. Jeśli poziom paliwa jest niski, należy napęlnić zbiornik. Nie należy wlewać paliwa poza krawędź filtra paliwa.
3. Po zatankowaniu paliwa należy ponownie założyć i przykręcić korek zbiornika paliwa.



OSTRZEŻENIE

1. Należy tankować paliwo w dobrze wentylowanym miejscu przy wyłączonym silniku. Nie należy palić tytoniu ani pozostawiać płomieni lub iskier w miejscu tankowania silnika lub przechowywania benzyny.
2. Nie należy przepelniać zbiornika paliwa.
3. Unikać powtarzającego się lub długotrwałego kontaktu ze skórą oraz wdychania oparów.
4. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. Nie należy używać mieszaniny oleju i benzyny ani benzyny zawierającej zanieczyszczenia.

Należy stosować benzynę o liczbie oktanowej ≥ 90 .

Zaleca się stosowanie benzyny bezołowiowej, ponieważ powoduje ona powstawanie mniejszej ilości osadów w silniku i na świecach zapłonowych

Nie wolno używać starej lub zanieczyszczonej benzyny ani mieszanek oleju z benzyną. Należy unikać przedostawania się zanieczyszczeń lub wody do zbiornika paliwa.

3. Akumulator

INFORMACJA

Nie należy odwrotnie podłączać biegunów dodatnich i ujemnych akumulatora, w przeciwnym razie agregat prądotwórczy i akumulator mogą ulec poważnemu uszkodzeniu.



OSTRZEŻENIE

- (1) W przypadku niewłaściwego użytkowania akumulator może stanowić zagrożenie wybuchowe i potencjalne niebezpieczeństwo dla innych osób znajdujących się w pobliżu. Trzymać z dala od ognia i materiałów łatwopalnych.
- (2) Akumulator może wydzielać wybuchowe gazy, dlatego należy chronić go przed ogniem. Podczas ładowania lub użytkowania akumulatora należy zawsze zapewnić odpowiednią wentylację.

6. URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Rozruch ręczny

- 1) Odłączyć wszystkie urządzenia.
- 2) Ustawić zawór paliwa w pozycji "ON".
- 3) Ustawić wyłącznik obwodu prądu przemiennego w pozycji "OFF".
- 4) Obróć dźwignię rozrusznika do pozycji "ZAMKNIĘTE"..

INFORMACJA

Nie należy wyłączać zasilania, jeżeli silnik jest gorący.

- 1) Ustawić włącznik agregatu w pozycji "ON".
- 2) Pociągnij uchwyt rozrusznika do momentu wyczucia oporu, a następnie pociągnij mocno.
- 3) Po rozgrzaniu silnika ustawić dźwignię rozruchową w położeniu "OTWARTE".
- 4) Nie należy uruchamiać urządzeń elektrycznych, dopóki wyłącznik obwodu nie zostanie ustawiony w pozycji "ON".

2. Rozrusznik elektryczny

- 1) Odłączyć wszystkie urządzenia.
- 2) Ustawić zawór paliwa w pozycji "ON".
- 3) Obróć dźwignię rozruchu do pozycji "ZAMKNIĘTE".

INFORMACJA

Nie należy wyłączać rozrusznika, jeżeli silnik jest uruchamiany na gorąco.

- 1) Ustawić włącznik agregatu w pozycji rozruchu elektrycznego.
- 2) Po uruchomieniu silnika należy natychmiast zwolnić włącznik agregatu, aby mógł on automatycznie powrócić do pozycji otwartej.
- 3) Po rozgrzaniu silnika ustawić dźwignię rozrusznika w pozycji "OTWARTE".

INFORMACJA

Pozostawienie przełącznika paliwa w pozycji rozruchu elektrycznego na dłużej niż 5 sekund może spowodować uszkodzenie rozrusznika. Jeśli nie uda się go uruchomić, należy zwolnić przełącznik i odczekać 10 sekund przed ponownym uruchomieniem. Jeśli po pewnym czasie rozrusznik nie uruchamia silnika, należy naładować akumulator.

7. ZATRZYMYWANIE SILNIKA

Ustawić wyłącznik obwodu prądu przemiennego w pozycji "OFF".

Ustawić włącznik agregatu w pozycji "ON".

Przekręć zawór paliwa do pozycji "ON".

INFORMACJA

Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, należy ustawić włącznik agregatu w pozycji OFF.

8. KONSERWACJA

Aby zapewnić bezpieczną, ekonomiczną, bezawaryjną i przyjazną dla środowiska pracę silnika, należy go odpowiednio konserwować. Aby utrzymać silnik benzynowy w dobrym stanie technicznym, należy go regularnie serwisować. Należy dokładnie przestrzegać poniższego harmonogramu konserwacji i procedur rutynowych kontroli.

Komponent	Częstotliwość	Każdorazowo	Pierwszy miesiąc lub pierwsze 20 godzin pracy	Następnie, co 3 miesiące lub co 50 godzin pracy.	Co rok lub co 100 godzin pracy
Olej silnikowy	Sprawdzenie - Uzupełnianie	v			
	Wymiana		v	v	
Olej przekładniowy (jeśli jest zamontowana)	Sprawdzenie poziomu oleju	v			
	Wymiana			v	
Filtr powietrza	Sprawdź	v			
	Wyczyść				
	Wymiana			~ ~ ~	
Korek wlewu paliwa (jeśli jest na wyposażeniu)	Wyczyść				v
Świeca zapłonowa	Kontrola - Regulacja				v *
Odskiermik	Wyczyść			v	
Praca na biegu jałowym (jeśli jest możliwa)**.	Kontrola - Regulacja				v
Luz zaworowy **.	Sprawdź - Wyreguluj				v
Zbiornik paliwa i filtr paliwa**.	Wyczyść				v
Przewód paliwowy	Sprawdź	Co 2 lata (w razie potrzeby wymiana)			
Głowica cylindra, tłok	Usuń nagar **.	< 225 cm3, co 125 godzin pracy < 225 cm3, co 250 godzin pracy			

* W razie potrzeby należy wymienić te elementy.

1. Elementy te muszą być konserwowane i naprawiane przez naszego autoryzowanego sprzedawcę, chyba że właściciel posiada odpowiednie narzędzia i umiejętności w zakresie konserwacji mechanicznej.

INFORMACJA

- Jeśli silnik benzynowy jest często eksploatowany w wysokich temperaturach lub pod dużym obciążeniem, olej należy wymieniać co 25 godzin.
- Jeśli silnik często pracuje w zapyleniu lub innych krytycznych warunkach, należy czyścić filtr powietrza co 10 godzin, a w razie potrzeby wymieniać filtr powietrza co 25 godzin.

- Należy przestrzegać okresu konserwacji i dokładnego czasu (ilości przepracowanych godzin), w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
- Jeśli nie dotrzymano zaplanowanego czasu przeglądu silnika, należy jak najszybciej podjąć odpowiednie działania.

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do serwisowania należy zatrzymać silnik. Umieść silnik na płaskiej powierzchni i zdejmij osłonę świecy zapłonowej, aby uniemożliwić uruchomienie silnika. Nigdy nie należy uruchamiać silnika w źle wentylowanym pomieszczeniu lub innym zamkniętym obszarze, a w miejscu pracy należy zapewnić dobrą wentylację. Spaliny silnika mogą zawierać trujący tlenek węgla, którego wdychanie może spowodować wstrząs, utratę przytomności, a nawet śmierć.

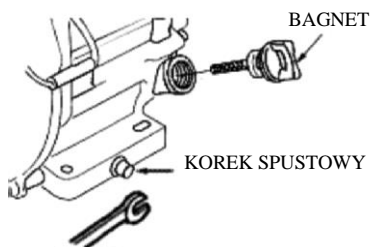
1. Wymiana oleju silnikowego

Aby zapewnić całkowite i szybkie spuszczenie oleju, należy spuszczać go, gdy silnik jest ciepły.

2. Wykręć bagnet i śrubę spustową, aby spuścić olej.
3. Założyć korek spustowy i dobrze go dokręcić.
4. Wlać olej i sprawdzić jego poziom.

Pojemność zbiornika oleju:

2KW 2.5KW 3KW 0.6L
5KW 5.5KW 7KW 1.1L



UWAGA

Zużyty olej silnikowy może powodować raka skóry w wyniku powtarzającego się i długotrwałego kontaktu ze skórą. Choć jest to mało prawdopodobne, jeśli nie masz do czynienia ze użytym olejem na co dzień, nadal zaleca się dokładne mycie rąk wodą z mydłem tak szybko, jak to możliwe po kontakcie ze użytym olejem.

Zużyty olej silnikowy należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Zalecamy oddanie go w szczelnie zamkniętym pojemniku do lokalnej stacji obsługi lub centrum recyklingu. Nie należy wyrzucać go do kosza na śmieci ani wylewać na ziemię.

2. Konserwacja filtra powietrza

Zanieczyszczony filtr powietrza ogranicza przepływ powietrza do gaźnika. Aby uniknąć nieprawidłowego działania gaźnika, należy regularnie serwisować filtr powietrza. W przypadku użytkowania agregatu prądotwórczego w miejscach o dużym zapyleniu należy przeprowadzać częstsze prace konserwacyjne.

UWAGA

Użycie benzyny lub łatwopalnych rozpuszczalników do czyszczenia filtra może spowodować pożar lub wybuch. Należy używać wyłącznie wody z mydłem lub niepalnych rozpuszczalników.

INFORMACJA

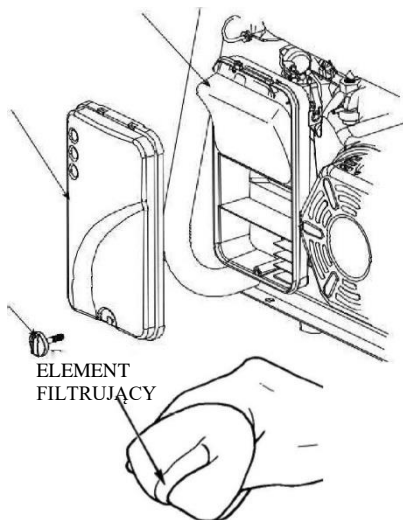
Nigdy nie należy używać agregatu prądotwórczego bez filtra powietrza. W przeciwnym razie nastąpi szybkie zużycie silnika.

Otwórz zatrzask filtra powietrza i otwórz pokrywę. Sprawdź, czy filtr powietrza jest kompletny i czysty.

Jeśli element filtra powietrza jest zabrudzony, należy go wyczyścić: umyć filtr powietrza w roztworze środka czyszczącego i ciepłej wody, a następnie dokładnie spłukać lub umyć rozpuszczalnikiem niepalnym lub wysoce niepalnym: Pozwól, aby wyciekło kilka kropel oleju silnikowego, a następnie osusz go całkowicie.

FILTR POWIETRZA

POKRYWA
FILTRA
POWIETRZA

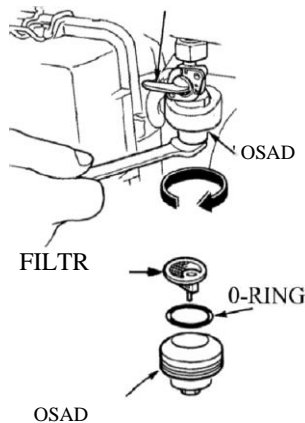


ELEMENT
FILTRUJĄCY

ZAWÓR PALIWOY

Czyszczenie miski zbierającej osad paliwa

- 1) Przekręcić zawór paliwa do pozycji "OFF". Wyjąć zbiornik osadowy, zdjęć o-ring zgodnie z kierunkiem strzałki.
- 2) Wyczyścić miskę osadową, o-ring i filtr w niepalnym lub wysoce niepalnym rozpuszczalniku.
- 3) Ponownie zamontować filtr powietrza i pokrywę.



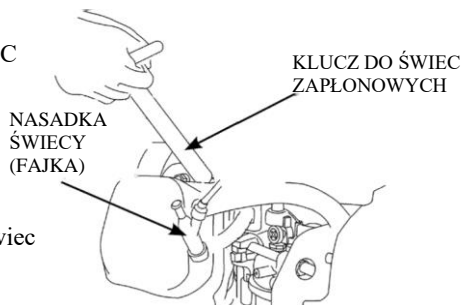
OSAD

-
- (4) Ponownie zamontować o-ring i filtr oraz przykręcić zbiornik na osad.
 - (5) Włączyć zawór paliwa i sprawdzić, czy nie ma wycieków.

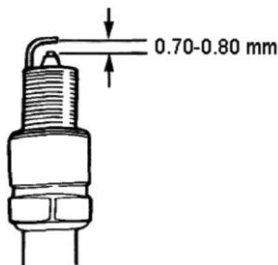
4. Konserwacja świec zapłonowych

Zalecane świece zapłonowe: F7RTC
lub odpowiednik

1. Zdejmij nasadkę świecy zapłonowej.
2. Do wykręcenia świecy zapłonowej użyj klucza do świec zapłonowych.



3. Sprawdź wzrokowo świecę zapłonową, czy nie jest pęknięta, a jeśli tak, wymień ją na nową.
4. Zmierz odległość między elektrodami za pomocą szczelinomierza. W razie potrzeby skorygować, ostrożnie wyginając elektrodę boczną. Odległość powinna być następująca: 0,70-0,80 mm.
5. Sprawdź, czy podkładka pod świecę zapłonową jest w dobrym stanie.
6. Ponownie zamontuj świecę zapłonową i dokręć ją kluczem, aż dotknie podkładki.



INFORMACJA

Świecę zapłonową należy używać w odpowiednim zakresie temperatur.

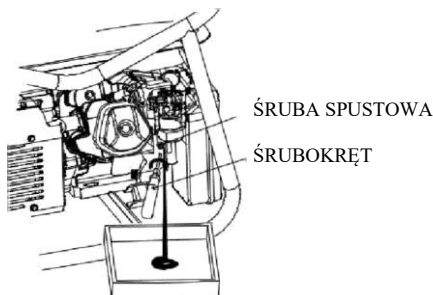
9. PRZECHOWYWANIE

OSTRZEŻENIE

Unikać kontaktu z gorącym silnikiem lub układem wydechowym, co może spowodować poparzenia lub pożar. Przed schowaniem agregatu prądotwórczego należy odczekać, aż silnik ostygnie.

Jeśli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas, należy upewnić się, że w miejscu przechowywania nie ma nadmiernej wilgotności ani kurzu.

1- Spuść paliwo ze zbiornika paliwa, wyczyść filtr, o-ring i osad, a następnie ostrożnie zamontuj je ponownie. Spuść paliwo z gaźnika, odkręcając śrubę spustową, a następnie ponownie załóż i wkręć śrubę gaźnika.



OSTRZEŻENIE

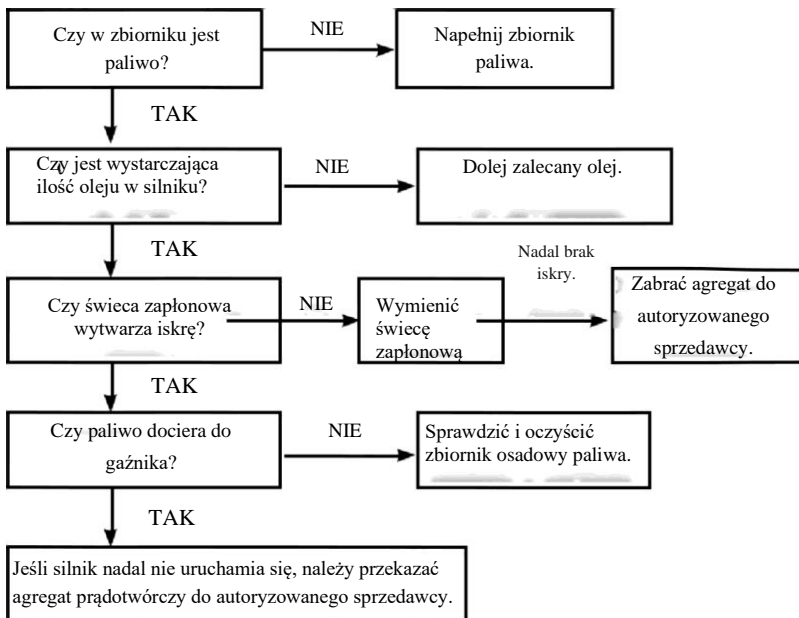
Benzyna jest bardzo łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa. Paliwo należy spuszczać w dobrze wentylowanym miejscu przy wyłączonym silniku. Podczas tej procedury nie należy palić tytoniu ani pozostawiać w pobliżu płomieni lub iskier.

2- Odkręć bagnet i śrubę spustową ze skrzyni korbowej, aby całkowicie spuścić olej. Następnie dokręć śrubę spustową i napełnij czystym olejem do górnego oznaczenia, po czym ostrożnie umieść ponownie bagnet na jego miejscu.

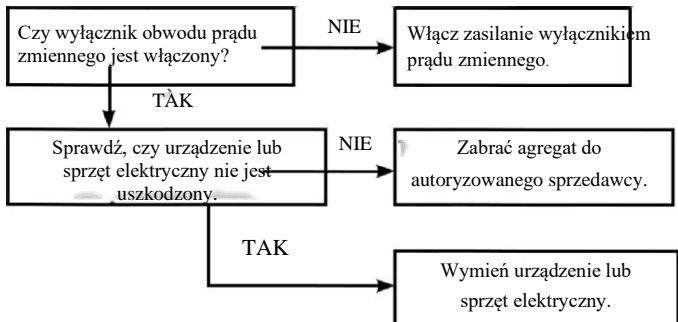
3. Wykręć świecę zapłonową i wlej do cylindra około łyżki stołowej czystego oleju silnikowego. Uruchomić silnik na kilka minut, aby rozprowadzić olej, a następnie ponownie zamontować świecę zapłonową.
4. Powoli pociągnij za uchwyt rozrusznika, aż nie będzie wyczuwalny żaden opór. Zawory wlotowe i wylotowe należy pozostawić w pozycji zamkniętej.
5. Umieścić agregat w czystym miejscu.

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Silnik nie uruchamia się:

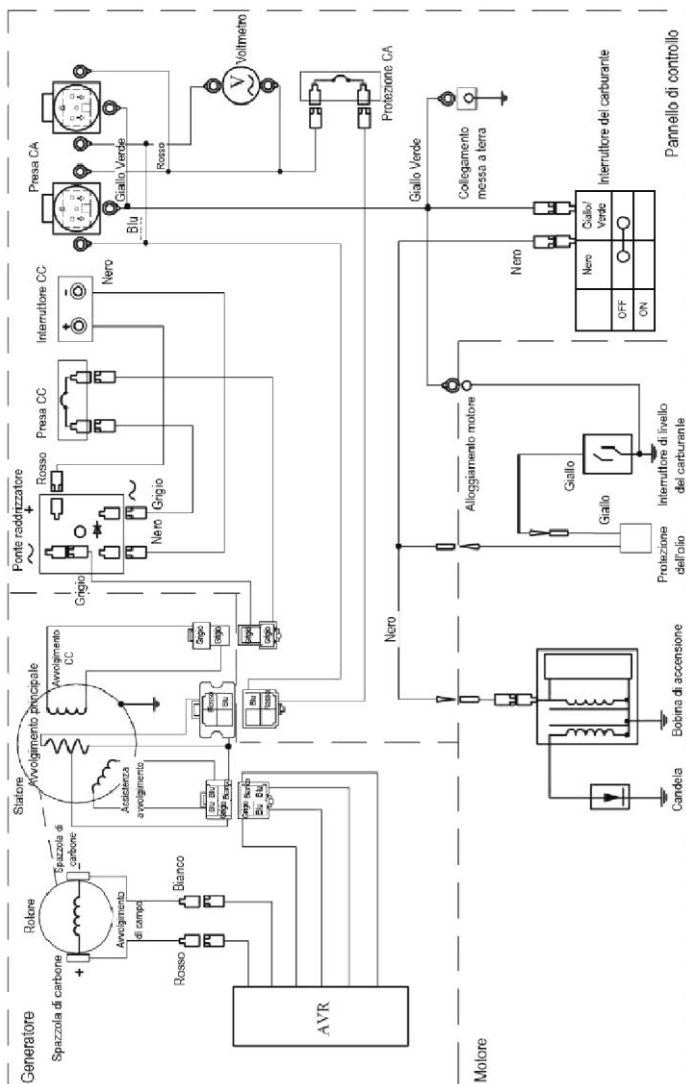


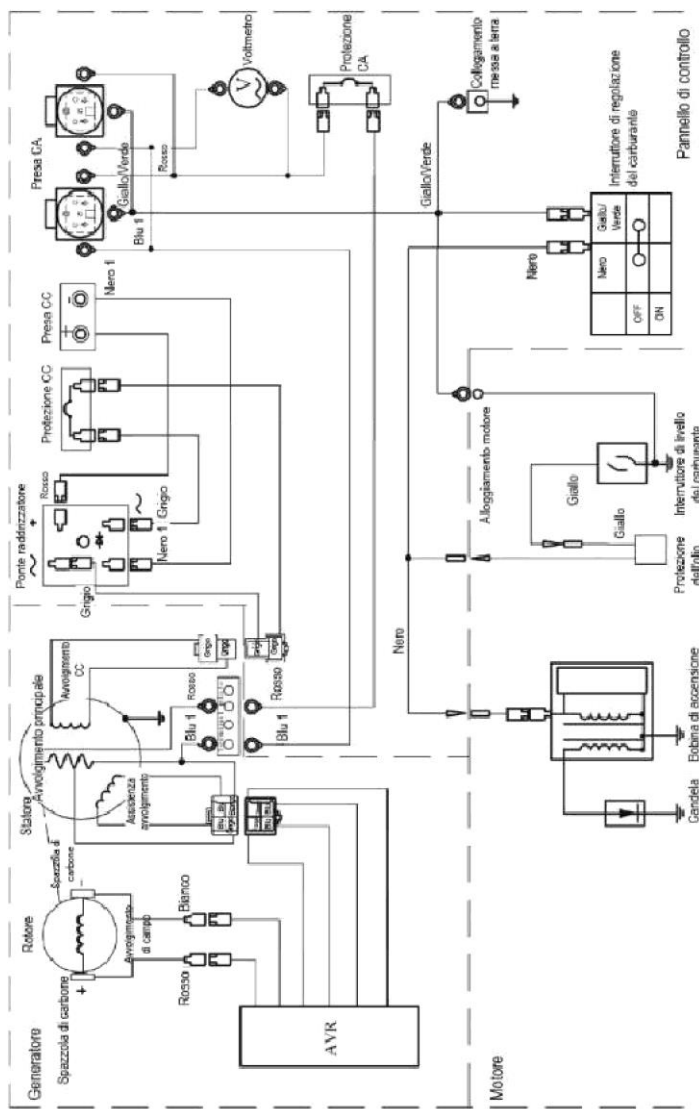
Brak zasilania:



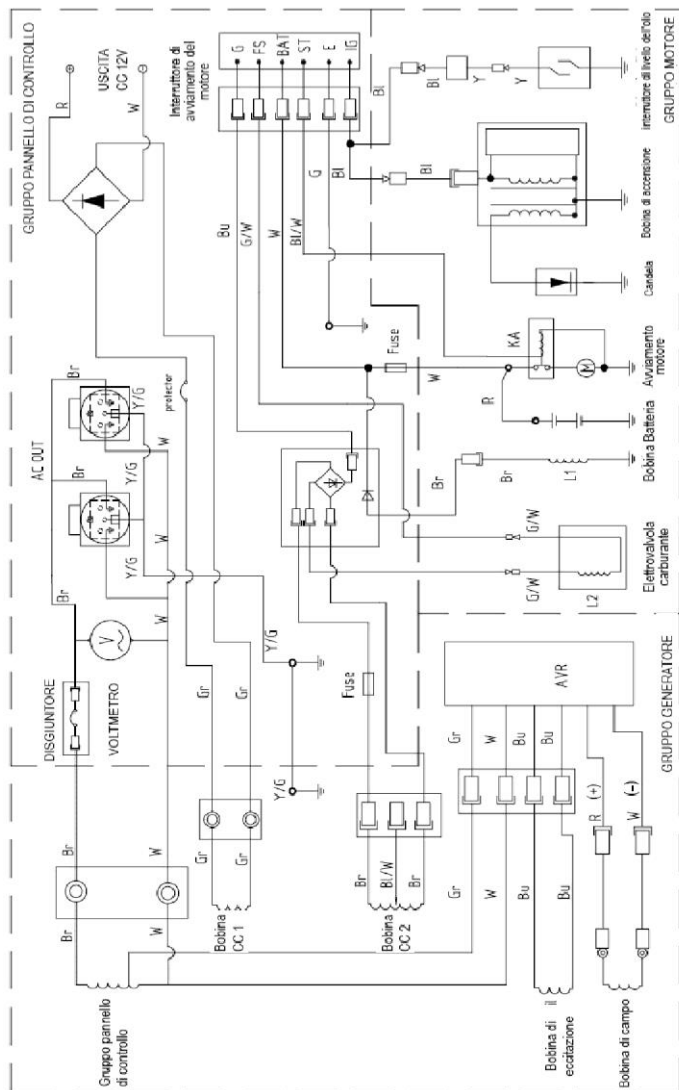
Schemat połączeń elektrycznych

AG 2200





AG 6000



IG	E	BAT	ST	G	FS
OFF	ON	START			

Bl	Czarny	R	Czerwony
Y	Zółty	W	Biały
Bu	Niebieski	Br	Brazowy
G	Zielony	Gr	Szary

12. DANE TECHNICZNE

	Element	AG 2200	AG 3000
Silnik benzynowy	Model silnika benzynowego	R210	R210
	Typ silnika benzynowego	Jednocylindrowy, 4-suwowy, chłodzony powietrzem, OHV	
	Pojemność skokowa (cc)	212 212	
	Układ zapłonowy	Magnetotermiczny z tranzystorem	
	Objętość paliwa (L)	14	14
	Zużycie paliwa (g/(kW-h))	<395	<395
	Czas nieprzerwany (godziny)	12	7
	Pojemność oleju (L)	0,6	0,6
Agregat prądotwórczy	Napięcie (DC) (V)	12	12
	Prąd (stały) (A)	8,3	8,3
	Częstotliwość znamionowa (Hz)	50	50
	Napięcie znamionowe (V)	220	220
	Znamionowa moc wyjściowa (kW)	2	2,7
	Maksymalna moc wyjściowa (kW)	2,2	3
Agregat prądotwórczy	Długość (mm)	593	593
	Szerokość (mm)	445	445
	Wysokość (mm)	457	457
	Masa netto (kg)	42,5	46,5
	Faza	Pojedyncza	
Akcesoria ogólnego przeznaczenia	Duży filtr powietrza	•	•
	Duży tłumik	•	•
	Duży zbiornik paliwa	•	•
	Wskaźnik paliwa	•	•
	Woltomierz	•	•
	Automatyczny regulator napięcia (AVR)	•	•
	System alarmu olejowego	•	•
	Wyłącznik bez bezpieczników	•	•
	Akcesoria do rozrusznika elektrycznego	-	-

Uwagi: • oznacza dostępne, - oznacza niedostępne

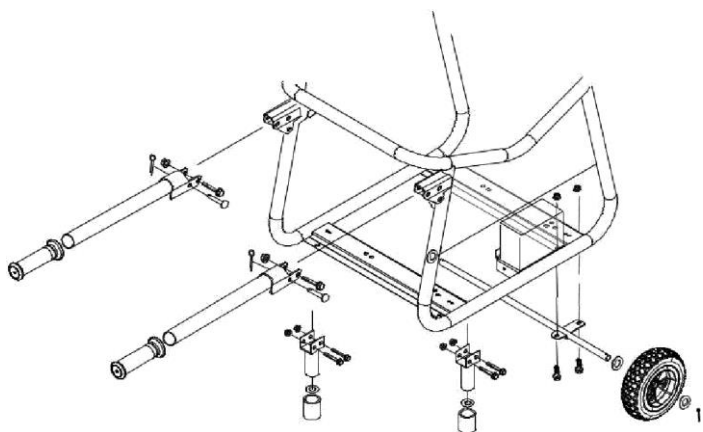
DANE TECHNICZNE

	Element	AG 5000	AG 6000
Silnik benzynowy	Model silnika benzynowego	R390L	R420
	Typ silnika benzynowego	Jednocylindrowy, 4-suwowy, chłodzony powietrzem, OHV	
	Pojemność skokowa (cc)	389	420
	Układ zapłonowy	Magnetotermiczny z tranzystorem	
	Objętość paliwa (L)	25	
	Zużycie paliwa (g/(kW-h))	<374	<374
	Czas nieprzerwany (godziny)	9	7.5
	Pojemność oleju (L)	1,1	
Agregat prądotwórczy	Napięcie ładowania (DC) (V)	12	
	Prąd ładowania (DC) (A)	8.3	
	Częstotliwość znamionowa (Hz)	50	
	Napięcie znamionowe (V)	220/230	
	Znamionowa moc wyjściowa (kW)	5	5.5
	Maksymalna moc wyjściowa (kW)	5.5	6
	Akumulator (pojemność nominalna) (AH)	11	
	Akumulator (napięcie) (V)	12	
Agregat prądotwórczy	Długość (mm)	683	
	Szerokość (mm)	540	
	Wysokość (mm)	542	
	Masa netto (kg)	76	83
	Faza	Pojedyncza	
Akcesoria ogólnego przeznaczenia	Duży filtr powietrza	•	
	Duży tłumik	•	
	Duży zbiornik paliwa	•	
	Wskaźnik paliwa	•	
	Woltomierz	•	
	Automatyczny regulator napięcia (AVR)	•	
	System alarmu olejowego	•	
	Wyłącznik bez bezpieczników	•	
	Akcesoria do rozrusznika elektrycznego	•	
	Wyłącznik czasowy	-	

Uwagi: • oznacza dostępne, - oznacza niedostępne

13. KOŁO (OPCJA)

- (1) Zamontuj dwa koła na osi za pomocą podkładek i szpilek.
- (2) Zamontować koło na płycie dolnej ramy agregatu za pomocą śrub i nakrętek.
- (3) Przymocuj uchwyt do ramy.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE DLA NASTĘPIJĄCYCH MASZYN:

Model	AG 2200	AG 3000	AG 5500	AG 6000
zmierzony poziom natężenia dźwięku	96 dB(A)	96 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)
gwarantowany poziom natężenia dźwięku	96 dB(A)	96 dB(A)	97 dB(A)	97 dB(A)

potwierdzono zgodność z wszystkimi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy Maszynowej (2006/42/WE) oraz spełniono wymagania następującej normy zharmonizowanej EN ISO 8528-13: 2016 potwierdzono zgodność z wszystkimi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy Kompatybilności Elektromagnetycznej (2014/30/UE) oraz została spełniona następująca norma zharmonizowana EN 61000-6-1: 2007; EN 55012: 2007 + A1

Potwierdzono, że sprzęt przeznaczony do użytku na zewnątrz budynków jest zgodny ze wszystkimi odpowiednimi przepisami dyrektywy w sprawie emisji hałasu (2000/14/WE + 2005/88/WE).

Procedura oceny zgodności: 2000/14 / WE, zmieniona przez 2005/88 / WE - Załącznik VI

Nazwa produktu:	Agregat prądotwórczy
Nazwa handlowa:	N/A
Funkcja:	agregat prądotwórczy małej mocy
Typ:	Benzynowy
Numer modelu:	AG 2200 , AG 3000 , AG 5500 , AG 6000
Numer seryjny:	nadruk na obudowie silnika

Odpowiedzialnym za wypełnienie tej deklaracji jest :

Nazwa producenta: Active s.r.l.

Miejsce budowy: ChRL.

Adres producenta: via Delmoncello 12,26037 San Giovanni in Croce (CR) WŁOCHY

Odpowiedzialny za sporządzanie kart danych technicznych obowiązujących w UE.

Imię, nazwisko: Alberto Griffini

Adres: Active s.r.l.

Osoba odpowiedzialna za złożenie tej deklaracji

Imię, nazwisko: Alberto Griffini

Stanowisko / Tytuł: Przewodniczący

Lokalizacja: Active s.r.l.

Data: 2019-04-01


(Pieczęć i podpis)

Dystrybucje i autoryzowany serwis na terenie POLSKI

Bottari Polska sp. z o.o.

Ul. Długa 7

96-325 Radziejowice Parcel

www.bottari.pl

W przypadku pytań lub problemów prosimy o kontakt z naszym serwisem:

www.bottari.pl

reklamacje@bottari.pl

tel. +46 858 28 93

Formularz zgłoszeniowy / kontaktowy

www.bottari.pl/reklamacje-czesci-zamienne



ACTIVE s.r.l. Via Delmoncello, 12 - 26037 S. Giovanni in Croce (CR)
Tel. 0375-91742 - Fax 0375-91684

email ITALY : vendite@active-srl.com
email EXPORT : mail@active-srl.com

www.active-srl.com